

COSWIGER AMTSBLATT



06/2019 · 18.05.2019

Große Kreisstadt Coswig



Wir haben die Wahl



Es ist wieder Wahl – diesmal europaweit: in allen Mitgliedsstaaten werden vom 23. bis zum 26. Mai die Abgeordneten des Europäischen Parlaments gewählt.

In Deutschland ist der 26. Mai Wahltag.

An diesem Sonntag werden in den Städten und Gemeinden Sachsens auch die Kommunalwahlen durchgeführt. Für uns bedeutet das: Stadtrats- und Kreistagswahl.

Wir entscheiden, jeder Einzelne!, wer in den nächsten fünf Jahren im Coswiger

Stadtrat und im Kreistag des Landkreises Meißen die für alle Bürger wichtigen Beschlüsse fassen wird. Gar nicht selten hat am Ende eine Handvoll Wählerstimmen den Ausschlag dafür gegeben, wer zu den Wahlsiegern zählt!

Für den Coswiger Stadtrat treten genau 100 Kandidaten auf 8 verschiedenen Listen an. Circa 17.000 Coswiger Bürgerinnen und Bürger sind wahlberechtigt.

Wer am Wahlsonntag verhindert ist, kann noch bis zum Freitag, 24. Mai, seine Stim-

me direkt im Bürgerbüro abgeben oder dafür sorgen, dass seine Wahlbriefe bis zum Sonntag, 26. Mai, 18.00 Uhr im Rathaus eingehen.

Etwa 150 Damen und Herren werden übrigens in den Wahllokalen ehrenamtlich Dienst tun: tagsüber bei der Stimmabgabe und nach 18.00 Uhr bei der Auszählung der Stimmen. Ein herzliches Dankeschön an sie alle!

Als Erstes werden die Stimmen für die Europawahl ausgezählt. Dann kommt die Stadtrats- und zuletzt die Kreistagswahl. Die Auszählung ist selbstverständlich öffentlich; jeder hat die Möglichkeit, sie in einem der Wahllokale zu verfolgen – und sich vielleicht zu entschließen, beim nächsten Mal selbst mitzuhelfen.

Am Wahlabend können die Ergebnisse eines jeden Wahllokals live im Rathausfoyer, auf www.coswig.de und in der Wahl-App „VoteManager“ verfolgt werden (siehe Seite 5).

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Wahlergebnisse live	5
Städtepartnerschaftsturnier Volleyball	5
Kultur in Coswig	6
Wildbienen: Vortrag und Beobachtung	8

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
22.05.2019	18.00 Uhr	Stadtrat mit Einwohnerfragestunde	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig
05.06.2019	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zimmer 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
12.06.2019	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zimmer 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de – Rathaus – Stadtrat – **Bürgerinfo** – *Sitzungskalender*

Öffentliche Bekanntmachung

Wahlbekanntmachung der Großen Kreisstadt Coswig

- Am **Sonntag, dem 26. Mai 2019**, finden gleichzeitig und in denselben Wahlräumen statt:
 - Die Wahl zum Europäischen Parlament
 - Die Kommunalwahlen zum Stadtrat und zum Kreistag

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
- Die Stadt ist in 13 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt: In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 5. Mai 2019 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Die Briefwahlvorstände für die Europa- und Kommunalwahlen treten um 14.30 Uhr im Rathaus Coswig in den Räumen 001, 120, 122/124, 201 und 300 zusammen.
- Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die folgende Farbe haben:

Europawahl	weißlich,
Kreistagswahl	rosa,
Stadtratswahl	gelb,

Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes Stimmzettel für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist, ausgehändigt. Die Stimmzettel müssen vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes gekennzeichnet und getrennt für jede Wahl in einer Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

Das Fotografieren und Filmen in der Wahlkabine ist verboten.

 - Bei der Wahl zum Europäischen Parlament hat jeder Wähler eine Stimme. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigungen und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einem Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, für welchen Wahlvorschlag sie gelten soll. Im **Wahlbezirk 013** kommt es zur Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik. Hierfür werden speziell gekennzeichnete Stimmzettel, bei denen über einen Kennbuchstaben das Geschlecht und die Altersgruppe verschlüsselt sind, verwendet. Geregelt ist dieses Verfahren im Ge-

setz über die allgemeine und die repräsentative Wahlstatistik bei der Wahl zum Deutschen Bundestag und bei der Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Wahlstatistikgesetz – WStatG) vom 21. Mai 1999 (BGBl. I S. 1023), zuletzt geändert durch Artikel 1a des Gesetzes vom 27. April 2013 (BGBl. I S. 962). Die repräsentative Wahlstatistik bildet die Basis für eine wahlpolitische und soziologische Analyse der Wahlergebnisse und vermittelt ein spezifisches Bild der politischen Willensäußerung.

Eine Verletzung des Wahlgeheimnisses ist ausgeschlossen, indem:

 - der ausgewählte Urnenwahlwahlbezirk mindestens 400 Wahlberechtigte/Wähler/-innen umfasst,
 - die Geburtsjahrgänge zu so großen Gruppen zusammengefasst werden, dass keine Rückschlüsse auf das Wahlverhalten möglich sind,
 - das Wählerverzeichnis und die gekennzeichneten Stimmzettel nicht zusammengeführt werden dürfen,
 - die Auszählung der Stimmzettel im Wahllokal zunächst ohne statistische Auswertung erfolgt. Diese wird im Nachgang unter dem Schutz des Statistikgeheimnisses ohne Nutzung des Wählerverzeichnisses im Statistischen Landesamt des Freistaates Sachsen durchgeführt,

- wahlstatistische Erhebungen nur von Gemeinden vorgenommen werden dürfen, bei denen durch Landesgesetz eine Trennung der Statistikstelle von anderen kommunalen Verwaltungsstellen sichergestellt und das Statistikgeheimnis durch Organisation und Verfahren gewährleistet ist,
- die Ergebnisse der repräsentativen Wahlstatistik nur für den Freistaat Sachsen und nicht für einzelne Wahlbezirke veröffentlicht werden.

tagswahl ist zusätzlich die Wohnanschrift angegeben. Es können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Der Wähler kann seine Stimmen Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (panaschieren) und einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren). Der Wähler gibt seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

4. Die Wahlhandlung sowie die im An-

Wahlschein ausgestellt ist,
 - bei der **Kreistagswahl und Stadtratswahl** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für sie zuständigen Wahlgebietes in der Stadt oder

b)- durch Briefwahl teilnehmen. Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt für jede Wahl gesondert, für die er wahlberechtigt ist, einen amtlichen Stimmzettel sowie einen amtlichen Stimmzettelumschlag und einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seine Wahlbriefe mit den jeweiligen Stimmzetteln (im verschlossenen Wahlumschlag) und den unterschriebenen Wahlscheinen so rechtzeitig der auf den Wahlbriefumschlägen angegebenen Stellen übersenden, dass sie dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingehen. Wahlbriefe können auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes). Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Zur Erfassung der Wahlbeteiligung wurden 10 Geburtsjahresgruppen getrennt nach dem Geschlecht festgelegt:

männlich, divers oder ohne Angabe im Geburtsjahr		weiblich	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A1	1999 – 2001	G1	1999 – 2001
A2	1995 – 1998	G2	1995 – 1998
B1	1990 – 1994	H1	1990 – 1994
B2	1985 – 1989	H2	1985 – 1989
C1	1980 – 1984	I1	1980 – 1984
männlich, divers oder ohne Angabe im Geburtsjahr		weiblich	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
C2	1975 – 1979	I2	1975 – 1979
D1	1970 – 1974	K1	1970 – 1974
D2	1960 – 1969	K2	1960 – 1969
E1	1950 – 1959	L1	1950 – 1959
F1	1949 und früher	M1	1949 und früher

Die Registrierung des Stimmabgabeverhaltens erfolgt für 6 Geburtsjahresgruppen getrennt nach dem Geschlecht:

männlich, divers oder ohne Angabe im Geburtsjahr		weiblich	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A	1995 – 2001	G	1995 – 2001
B	1985 – 1994	H	1985 – 1994
C	1975 – 1984	I	1975 – 1984
D	1960 – 1974	K	1960 – 1974
E	1950 – 1959	L	1950 – 1959
F	1949 und früher	M	1949 und früher

3.2. Bei der **Wahl zum Kreistag und Stadtrat** hat jeder Wähler drei Stimmen. Der Stimmzettel enthält für die Kreistagswahl und Stadtratswahl

1. unter fortlaufender Nummer die zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 19 Abs. 5 KomWO bestimmten Reihenfolge,
2. die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand in der zugelassenen Reihenfolge. Für die Kreis-

schluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, sowie das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die **Wahlscheine** haben, können

a)- bei der Wahl zum Europäischen Parlament durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises in dem der

Coswig, 6. Mai 2019

Frank Neupold
 Oberbürgermeister

Bürgerbüro im Rathaus

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 15.00 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Öffentliche Bekanntmachung

der Bekanntmachung und Ladung zur 1. Teilnehmersammlung



Flurbereinigung Röhrsdorf
Verfahrensnummer: 270 311
Gemeinde: Klipphausen
Landkreis: Meißen

Die obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Meißen ordnete mit Beschluss vom 01.10.2018 das Flurbereinigungsverfahren Röhrsdorf nach den §§ 1, 4 und 37 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) an. Die mit der rechtskräftigen Anordnung nunmehr entstandene Teilnehmergeinschaft Flurbereinigung Röhrsdorf benötigt einen arbeitsfähigen Vorstand, der von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt wird.

Bekanntmachung und Ladung

Die Teilnehmer, d. h. alle Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet, oder deren gesetzliche Vertreter und Bevollmächtigte, werden hiermit eingeladen zur

1. Teilnehmersammlung
am Donnerstag, dem 27. Juni 2019,
um 18.00 Uhr
in das Vereinshaus Röhrsdorf
Röhrsdorf, Am Regenbach 1,
01665 Klipphausen.

Zur Tagesordnung gehören folgende Punkte:

1. Vorstellung des Flurbereinigungsverfahrens Röhrsdorf
2. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes und des Vorschlages zum Wahlverfahren
3. Abstimmung zum Wahlverfahren
4. Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft
5. Sonstiges

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Der Wahl zum Vorstandsmitglied kann sich jede volljährige, natürliche Person stellen, unabhängig davon, ob sie Teilneh-

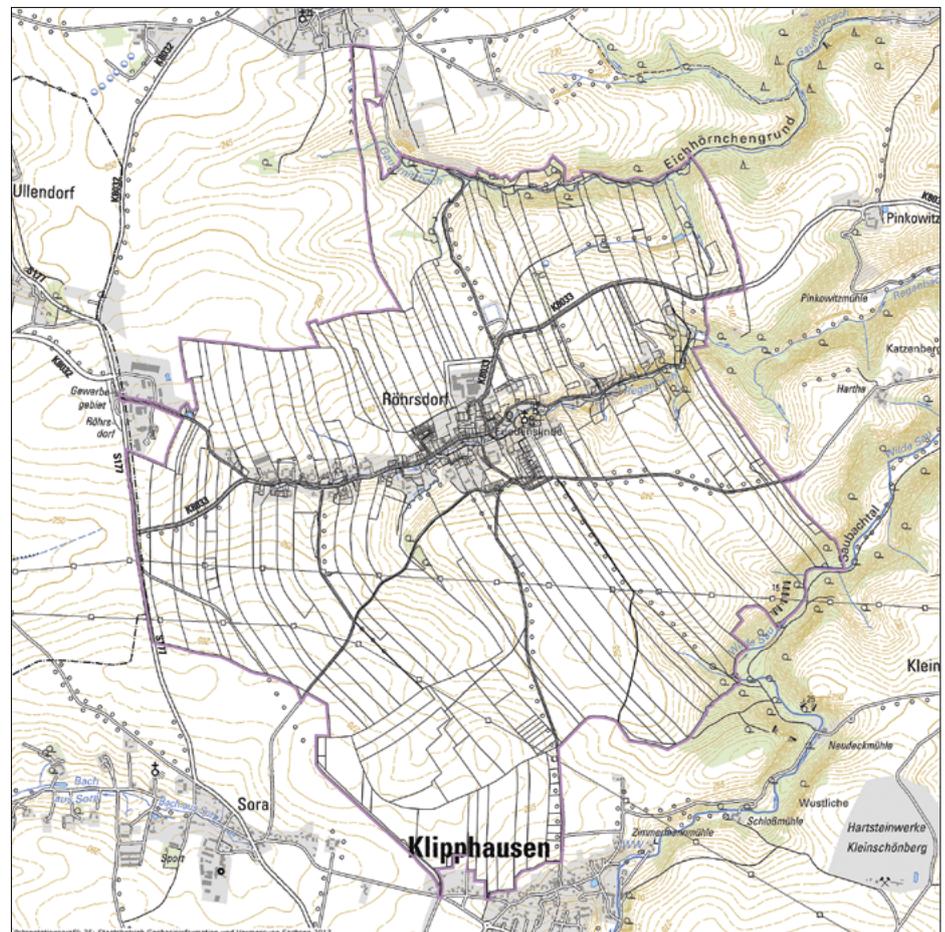
mer (d. h. Eigentümer oder Erbbauberechtigter im Verfahrensgebiet), Nebenbeteiligter (z. B. Bewirtschafter, Gemeindevertreter) oder Nichtbeteiligter ist. Ebenso müssen die Kandidaten für den Vorstand nicht örtlich ansässig sein. Die Kandidaten für den Vorstand sollten interessiert sein, aktiv an der Durchführung des Verfahrens und an der Gestaltung des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken.

Die obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Meißen hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je vier festgesetzt. Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigter kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt acht Personen in den Vorstand wählen.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG).

Jeder Teilnehmer hat **eine** Stimme; gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie ihr Wahlrecht nicht ausüben. Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigter nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Teilnehmer, die bei der Wahl abwesend sind und nicht vertreten werden, können ihre Stimme nachträglich nicht mehr geltend machen.



Präsentationsgrafik 25: Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen 2013

Kommt die Wahl im Termin nicht zustande und verspricht ein neuer Wahltermin keinen Erfolg, so kann die obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Meißen nach Anhörung der landwirtschaftlichen Berufsvertretung die Mitglieder des Vorstandes bestellen.

Interessenten an der Mitarbeit im Vorstand der Teilnehmergeinschaft sind aufgerufen, bis zur Wahl ihre Bereitschaft beim Sachgebiet Flurneuordnung des Landratsamtes Meißen zu erklären. Es ist auch möglich, sich am Wahltag als Kandidat aufstellen zu lassen.

Telefon 03522 303-2161 Frau Pohler oder 03522 303-2171 Herr Sefkow oder E-Mail KVmA.Flurneuordnung@kreis-meissen.de

Großenhain, den 06.05.2019

*gez. Pohler
Sachgebietsleiterin/
Obere Flurbereinigungsbehörde*

Einweihung des Vereinsgebäudes von Motor Sörnewitz

Der Wiederaufbau des Vereinsgebäudes des SV Motor Sörnewitz ist auf der Zielgeraden. Es fehlen noch Außenputz und ein paar Lampen. Ab dem 20. Mai wird die neue Kegelbahn eingebaut.

Wir möchten schon jetzt allen danken, die uns unterstützt haben.

Zunächst den vielen Spendern, die uns in der ersten Zeit nach dem Brand geholfen haben, den Sportbetrieb aufrechtzuerhalten. Dann vor allem der Stadt Coswig für ihre große finanzielle Unterstützung, für die Container für die Bauzeit, für ihre Beratung, die Fördermittelanträge und natürlich überhaupt für den Wiederaufbau des Gebäudes.

Substanzielle finanzielle Unterstützung leistete der Freistaat Sachsen aus dem Förderprogramm Investive Sportförderung. Natürlich möchten wir uns auch bei allen Baufirmen bedanken.

Mit einem Vereinsfest wollen wir am 29. Juni 2019 das wiedererrichtete Gebäude einweihen und laden alle am Bau Beteiligten, Anwohner und Sportler dazu recht herzlich ein. Details folgen im Coswiger Amtsblatt vom 1. Juni.

*Olaf Herzog
SV Motor Sörnewitz e.V.*

Europa- und Kommunalwahl 2019: Wahlergebnisse live

Am Wahlabend – und natürlich auch später – sind die Wahlergebnisse eines jeden Wahllokals der Stadt Coswig wieder im Internet live abrufbar, sobald die Zahlen im Wahlamt im Rathaus eingegangen und in die Datenbanken eingegeben worden sind. Die Daten werden in Form von Tabellen und Grafiken aufbereitet und können sowohl im (Mobil-)Browser als auch in der Wahl-App „VoteManager“ verfolgt werden.

Hier finden Sie die App für Ihr mobiles Endgerät:

Google Play Store **VoteManager App** für Ihr Android-Endgerät

Apple iTunes

VoteManager App auf Ihrem iPhone oder iPad.

Als Behörde geben Sie „Coswig“ ein und wählen dann „Große Kreisstadt Coswig“. Anschließend sind diese Einstellungen als Favorit in der App gespeichert.

Selbstverständlich finden Sie alle Daten ab dem Wahlabend auch auf www.coswig.de unter Rathaus/Stadtpolitik/Wahlen.

*Ilona Schumann
Organisation und Wahlen*

Städtepartnerschaftsturnier im Volleyball 2019 in Coswig



Pokalsieger 2018

Das alljährliche internationale Volleyball-Städtepartnerschaftsturnier der Partnerstädte von Ravensburg findet in diesem Jahr in Coswig statt. Wir werden vom 30. Mai bis 2. Juni eine Mannschaft aus Ravensburg, eine Mannschaft aus Montélimar (Frankreich) und eine Mannschaft aus Dvůr Králové (Tschechien) in Coswig begrüßen. Das Starterfeld komplettieren drei Coswiger Mannschaften.

Bei sicherlich wieder spannenden Spielen um den Wanderpokal in einem meist starken Feld wollen die Coswiger den Pokal verteidigen, den sie im letzten Jahr in Ravensburg verdient gewonnen hatten.

Neben dem Sport stehen die Vertiefung der schon lange bestehenden Freund-

schaften und das Ergreifen der schönen Landschaft unserer Heimat auf dem Programm. Geplant sind eine Wanderung durch den Friedewald, eine Oldtimer-Busfahrt nach Moritzburg und eine Führung mit Weinprobe im Erlebnisweingut Winzergenossenschaft Meißen.

Unser Dank gilt der Stadt Coswig, der Sparkasse Meißen, den Stadtwerken Elbtal, der Buchhandlung Ernst Tharandt und der IBT Ingenieurbüro Trache GmbH, die uns finanziell unterstützen und damit die Durchführung dieses traditionellen Volleyballturniers ermöglichen.

*Thomas Schubert
im Namen der Coswiger Mannschaften*

Kultur in Coswig vom 18.5. bis 2.6.2019

18.05.2019, 16.00 Uhr, Schloss Batzdorf
Musik- und Theatertage
Permanent trendresistent
 Anekdotisches von Franziska Troegner

18.05.2019, 19.00 Uhr,
 Ev. Gemeindezentrum
Musik-Premiere von TEN SING (CVJM)

19.05.2019, 18.00 Uhr, Villa Teresa
Musik- und Theatertage
Klavierrezital: Rachel Naomi Kudo (USA)
 Werke von Johann Sebastian Bach
 und Ludwig van Beethoven

23.05.2019, 15.00 Uhr, Börse,
 Gesellschaftssaal
**Standfest und sicher mobil – (k)eine
 Frage des Alters?**
 Sturzprävention: Chancen und Grenzen
 Sandy Meusel

24.05.2019, Börse
Helena Vondráčková – fällt aus!
 (s. Seite 9)

24.05.2019, 19.30 Uhr, Alte Kirche
Taizé-Abend

29.05.2019, 20.00 Uhr, Villa Teresa
Die lange Nacht der kurzen Krimis
Mörderisch gute Kurzgeschichten
 (mit Snackbuffet)

30.05.2019, 10.00 Uhr, Park der Villa Teresa
 (bei Regen im Ev. Gemeindezentrum)
Freiluftgottesdienst
mit Posaunenchor

01.06.2019, 17.00 Uhr, Kirche Brockwitz
Orgelkonzert
 Zeno Bianchini (Italien, Deutschland)
 Werke von Giovanni Gabrieli, Benedetto
 Marcello, Antonio Vivaldi u. a.

Ausstellungen

19.05.2019, 14.00 – 18.00 Uhr, Karrasburg
Internationaler Museumstag
 Die Karrasburg lädt ein zum Blick hinter
 die Kulissen
 Eintritt frei!

23.05.2019, 18.00 Uhr,
 Ev. Gemeindezentrum
Klaus Henker:
Acrylarbeiten und Aquarelle
Ausstellungseröffnung
 (bis 14.07.2019)

24.05.2019, 19.00 Uhr, Karrasburg
Ausstellungseröffnung: MADE IN GDR
Spielzeug und Werbefiguren
der Sammlung Frank Lange, Putzkau
 (bis 21.07.2019)

MGH „Alte Bibo“

21.05.2019, 15.00 – 17.00 Uhr
Strick & Liesel
 Kreatives mit Wolle und Faden

22.05.2019, 15.00 – 17.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

28.05.2019, 15.00 Uhr (Treff: 14.30 Uhr)
Mensch-ärgere-Dich-nicht-Turnier

29.05.2019, 15.00 Uhr
Tag der offenen Tür

30.05.2019, 15.00 – 18.00 Uhr
Geselliger Nachmittag zu Himmelfahrt

Offene Kirche

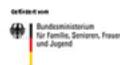
bis Mitte September
 Mo. – Fr. 10.00 – 12.30 Uhr
Offene Kirche in Brockwitz

Zwischen Coswig und Afrika - Impressionen von Klaus Henker



Ev.-Luth. Gemeindezentrum Coswig, Ravensburger Platz 6
Vernissage am Do, 23. Mai 2019, 18 Uhr

Tag der offenen Tür im MGH „Alte Bibo“



Das Mehrgenerationenhaus (MGH) „Alte Bibo“ lädt am 29.05.2019 von 15.00 bis 17.00 Uhr zum Tag der offenen Tür in die Hauptstraße 17 ein. Das MGH ist ein Begegnungsort für Jung und Alt, wo man gemeinsam kochen, basteln oder einfach schwatzen kann. Zu seinen zahlreichen Angeboten zählen aber auch Computer- und Englischkurse sowie Beratungsangebote.

Lernen Sie zum Tag der offenen Tür die verschiedenen Angebote kennen, die

zum größten Teil mit Unterstützung vieler Ehrenamtlicher realisiert werden. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Frank Neupold wollen wir dieses Engagement würdigen, denn ohne Ehrenamt wäre das MGH nicht so vielseitig und mit Leben erfüllt.

Lernen Sie das MGH „Alte Bibo“ kennen, nehmen Sie an unserem Glücksrad teil und verbringen Sie bei kleinen Speisen und Getränken einen fröhlichen Nachmittag mit uns!

Melanie Hesse
 JuCo Soziale Arbeit gGmbH

Infos der Gleichstellungsbeauftragten

Am Pfingstwochenende findet das Literaturfest Meißen statt, organisiert vom Meißener Kulturverein e.V. Rund 200 öffentliche Veranstaltungen laden auf historische Plätze, in Gassen, Höfe und romantische Gebäude ein.

Das Motto für dieses Jahr lautet: „Lieber fliegen als kriechen“ – ein Zitat der Frauenrechtlerin Luise Otto Peters. Diese berühmte Tochter Meißens wäre in diesem Jahr 200 Jahre alt geworden. Passend dazu liest die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig Katja Kulisch am Sonntag, 09.06.2019, 15.00 Uhr auf dem Heinrichsplatz aus dem aktuellen Buch von Sheila Heti „Mutterschaft“.

Der Eintritt zu allen Lesungen und vielen Museen ist frei! Und die 250 Mitwirkenden,

davon viele hochrangige Autoren, bekannte Schauspieler und Künstler, aber auch Vertreter aus Politik oder Wirtschaft, engagieren sich ehrenamtlich.

Männergruppe: Männer ab 60 Jahren, die sich in ihrer Freizeit gern regelmäßig sportlich betätigen und in einer Gruppe miteinander austauschen möchten, sind herzlich eingeladen, sich zusammenzuschließen. Interessierte melden sich bitte bei der Gleichstellungsbeauftragten Katja Kulisch, Telefon 03523 66711 (montags und dienstags) oder per E-Mail an gleichstellung@stadt.coswig.de

Katja Kulisch
Gleichstellungsbeauftragte

Coswiger TuS-Tänzerinnen: Sieg beim internationalen OstseeDanceCup 2019

Die Mädels der Schautanzgruppen der Tanzsportabteilung der TuS Coswig 1920 nahmen am 27.04.2019 am I.V.E Ostsee Dance Cup in Sassnitz teil. Rund 750 Tänzer aus ganz Deutschland, Schweden, Dänemark, Lettland und Polen tanzten in neun Kategorien um die begehrten Pokale. Die Tanzsportlerinnen der TuS Coswig gewannen in der Kategorie Juniors 1 (6–10 Jahre) den ersten Platz und verteidigten damit ihren Titelgewinn aus dem Vorjahr. Die Schautänzerinnen in der Altersklasse Jugend Show Dance (12–18 Jahre) er-

kämpften sich bei einer starken internationalen Konkurrenz einen hervorragenden 3. Platz. Für alle Aktiven und Begleiter war die Teilnahme ein unvergessliches Erlebnis. Insgesamt schließt die Tanzsportabteilung die Saison mit vier ersten Plätzen, sechs zweiten Plätzen und drei dritten Plätzen ab.

Neue Mitstreiter sind uns jederzeit willkommen!

Martina Lersen
Abteilung Tanzsport der TuS Coswig
1920 e.V.



AKTIVAL24 im KIZ- Schulclub der Leonhard- Frank-Oberschule



Die Aktion AKTIVAL24 des Kreisjugendrings Meißen hat am 3. und 4. Mai wieder Jugendgruppen im gesamten Landkreis Meißen aufgerufen, mit einem eigenen Projekt für die Gesellschaft aktiv zu werden. Zum ersten Mal war auch der Schulclub der Leonhard-Frank-Oberschule dabei.

Acht Jungen und Mädchen von der 5. bis zur 8. Klassenstufe kamen am Nachmittag zusammen und gestalteten den Hausaufgabenraum des KIZ mit einem wunderschönen Jahreszeitenbaum.

Dafür überreichte uns Oberbürgermeister Frank Neupold im Namen des Kreisjugendrings einen Pokal und einen Startcheck über 15 Euro. Und vom Kreisjugendring erhielten die Teilnehmer Aktival24-T-Shirts.

Mit ihrem motivierten Einsatz haben die Schüler den absoluten Blickfang im Schulclub geschaffen.

Linda König
Coswiger Kinderzentrum e. V.

Wildbienen: Vortrag und Beobachtung im Garten

Es gibt sie nicht, die EINE Hummel – viele verschiedene Arten dieser sympathischen Flieger sind auch bei kühlem Wetter unterwegs und freuen sich über jede kleine Blüte. Mandy Fritzsche, Wildbienensachverständige aus Radebeul, wird uns diese faszinierenden Tiere am Sonnabend, 01.06.2019, 10.00 Uhr näherbringen.

Der Vortrag beginnt im Rathaus Coswig, und anschließend geht es in den Interkul-

tuellen Garten auf der Jaspisstraße (acht Minuten Fußweg) zur Beobachtung im Lebensraum.

Die Teilnahme ist kostenfrei; um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 0151 50592331. Wir freuen uns auf zahlreiche Interessenten!

*Cornelia Obst
Interkultureller Garten Coswig e.V.*

Angebote für Trauernde – Verlust gemeinsam bewältigen

Zum Leben gehört der Tod. Trotzdem trifft es uns oft unvermittelt, wenn ein Verwandter, Freund oder Kollege plötzlich nicht mehr bei uns ist. Trauer ist eine natürliche Reaktion auf einen Verlust. Sie zu durchleben bedeutet, sich mit der neuen Situation auseinanderzusetzen und ein neues Selbstverständnis zu entwickeln – als Witwe, Waise usw. Trauer kann lange anhalten und wird nie ganz vergehen. Es kann hilfreich sein, sich für diesen Prozess Austausch oder Begleitung zu suchen.

Dazu kooperieren seit 2017 die Stadt Meißen, das Diakonische Werk Meißen und der Caritasverband Meißen sowie die Trauerbegleiterinnen Roswitha Bickhardt und Elke Haubold.

Die Angebote werden vom Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungsdienst des Caritasverbandes Meißen koordiniert. Trauernde können sich dort telefonisch melden und informieren und werden mit ihren Anliegen an die Partner weiter vermittelt.

Künftig wird es ein- bis zweimal jährlich ein Gruppenangebot für Trauernde geben. Außerdem ist es jederzeit möglich, eine individuelle Trauerbegleitung in Anspruch zu nehmen.

*Caritasverband für das Dekanat Meißen e.V.
Ambulante Hospiz- und
Palliativberatungsdienste
Telefon 03521 40675120
E-Mail: hospizdienst@caritas-meissen.de*

Diakonie Meißen: Freiwilligenzentrale und Selbsthilfe

Die Koordinatorenstelle für Freiwilligenarbeit und Selbsthilfegruppen der Diakonie Meißen wurde neu besetzt, um das Engagement von Bürgerinnen und Bürgern vermehrt fördern und unterstützen zu können. Uns sind alle Personen willkommen, die im Ehrenamt eine Aufgabe übernehmen wollen oder sich einfach nur beraten lassen möchten. Andererseits halten wir zu Vereinen und sozialen Einrichtungen Kontakt, um Interessierte schnell und ihren Fähigkeiten entsprechend vermitteln zu können.

Ebenso wichtig ist die Arbeit der Selbsthilfegruppen, die alle Bereiche des sozialen Lebens umfassen können, nicht nur medizinische Fragen. Durch die vielen persönlichen Erfahrungen werden aus diesen

Treffen mitunter richtige Experten-Runden. Unterstützung können alle Gruppen erhalten, ob bei der Raumsuche oder beim Ausfüllen von Anträgen. Ganz besondere Unterstützung wollen wir bei der Gründung neuer Selbsthilfegruppe leisten.

Bestehende Selbsthilfegruppen werden im „Wegweiser Selbsthilfe“ vorgestellt, der gerade wieder aktualisiert wurde.

Heike Ilc, Koordinatorin

Sprechzeit in Meißen:
dienstags 9.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr
Telefon 03521 72825913, E-Mail
freiwilligenzentrale@diakonie-meissen.de
www.diakonie-meissen.de

Rentenberatung

Kostenlose Auskunft und Beratung zu Rentenfragen

im Rathaus: Claudia Goymann (Telefon 03523 702585), Versichertenberaterin, am 8. Juni 2019 von 9.00 – 11.00 Uhr im Beratungsraum 120

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

im Mietertreff: Lindenauer Straße 29, Margit Schnitzer

1. und 3. Mittwoch im Monat, 13.00 – 16.00 Uhr mit Antragstellung
Terminvereinbarung telefonisch unter 0351 30909154

(Mo. – Fr. 10.00 – 16.00 Uhr)

extern: Sibylle Neubert, Versichertenberaterin (Weinböhla)

Terminvereinbarung telefonisch unter 035243 50907

Zeltlager in Bad Sonnenland

Das Freizeit- und Bildungswerk für Kinder und Jugendliche e.V. veranstaltet wieder ein Kinder- und Jugendzeltlager in Bad Sonnenland (Moritzburg).

Termine:

14. – 19. Juli und 21. – 26. Juli 2019

Kindern im Alter von 7 bis 14 Jahren bieten wir viele interessante und spannende Programmpunkte mit Spiel und Spaß.

Weitere Infos auf www.fbw-zeltlager.de

Bei Interesse bitte melden unter E-Mail: info@fbw-Zeltlager.de oder über Facebook: FBW-Zeltlager Moritzburg.

Wir freuen uns auf euch!

Euer FBW-Zeltlager-Team



Die Schüler, Lehrer
und Erzieher der
**GRUNDSCHULE MITTE
COSWIG**
laden herzlich ein zum
TAG DER OFFENEN TÜR
am 05. Juni
von 16 bis 18 Uhr.
Unsere Schüler stellen die verschiedenen
Unterrichts- und Hortangebote vor.
**Wir freuen uns auf
zahlreiche Besucher!**

Rachel Kudo: Internationale Preisträgerin in der Villa Teresa

Rachel Naomi Kudo ist die aktuelle Gewinnerin des nur aller vier Jahre stattfindenden Internationalen Bach-Wettbewerbs in Leipzig 2018. Die 1987 geborene Amerikanerin gab mit 14 Jahren ihr Debüt beim



Internationalen Chopin-Festival in Polen und konzertierte bereits mit 16 Jahren mit einem der besten Orchester der USA, dem Chicago Symphony Orchestra.

Die derzeit noch an der Julliard School New York studierende Ausnahmekünstlerin wird von den Kritikern gefeiert als „eine außergewöhnliche Pianistin, die verspricht, in diesem neuen Jahrhundert eine Legende zu werden“.

Rachel Kudo begeistert das Publikum als Recitalist, Solist und Kammermusikerin mit ihrer „überwältigenden Virtuosität“ und als „Wunder der makellosen Technik und ausdrucksvollen Vielseitigkeit“. Am 19. Mai

wird sie um 18.00 Uhr mit dem Capriccio in B-Dur BWV 992 und der Chromatischen Fantasie und Fuge d-Moll BWV 903 sowie dem Italienischen Konzert F-Dur BWV 971 in der Villa Teresa konzertieren. Außerdem

stehen Beethovens Sonate Nr. 18 Es-Dur op. 31, 3 und seine Sonate Nr. 32 c-Moll op. 111 auf dem Programm.

Veranstaltungsausfall

Das für den 24.05.2019 in der Börse geplante Konzert mit Helena Vondráková und den „Stimmen der Berge“ muss leider ausfallen, da die gesamte Tournee vom Veranstalter abgesagt wurde. Die Eintrittskarten können an den jeweiligen Vorverkaufsstellen zurückgegeben werden.

Interkulturelle Woche 2019 im Landkreis Meißen



Die Interkulturelle Woche vom 22. bis 29.09.2019 bietet einen Rahmen für alle, die sich am gesellschaftlichen Dialog beteiligen. Jeder kann mit eigenen Veranstaltungen und Aktionen teilnehmen!

Worum geht's?

2019 ist geprägt von politischen Erinnerungen und Aussichten: die Landtagswahl, 100 Jahre Frauenwahlrecht und 30 Jahre Berliner Mauerfall – Anlass, sich aktiv für unsere Demokratie einzusetzen.

Du und Deine Idee

Mögliche Veranstaltungen sind unter anderem Angebote von/mit Migranten, Reiseberichte, Konzerte und Lesungen, Workshops, Tanzen, Gärtnern, Kochabende, Film-/Theateraufführungen, Ausstellungen, sportliche Aktivitäten, Podiumsdiskussion ...

Wie kannst Du mitmachen?

Wir veröffentlichen das vollständige Programm in Form einer Broschüre und in diversen Medien und unterstützen Dich gern bei der Suche nach Räumlichkeiten, Projektgeldern oder anderen Dingen.

Meldung bis zum 01.07.2019!

Telefon 0172 2795716

E-Mail: felix.kim@diakonie-rg.de

Felix Kim
Diakonie Riesa-Großenhain gGmbH
Migrationsberatung

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 7. Jahrgang
Herausgeber: Große Kreisstadt Coswig
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Oberbürgermeister Frank Neupold
E-Mail: amtsblatt@stadt.coswig.de
www.coswig.de

Gesamtherstellung
Satztechnik Meißen GmbH
Am Sand 1c · 01665 Nieschütz
Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de

Verteilung
MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

Download
www.coswig.de/service/idx_serv.htm

Auflage: 12.085

Anzeigenverwaltung
Satztechnik Meißen GmbH · Wolfgang Fescl
Telefon 03525 7186-22 · Fax 03525 7186-10

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint
am 1. Juni 2019.

**Keine Gewähr für die Richtigkeit von
Veranstaltungsterminen unter „Informati-
onen“. Es besteht kein Rechtsanspruch
auf Zustellung.**

Anzeigen

Sehr schöne 3-Zi.-DG-Whg.,
mod. Sonnenschutz,
Badew. + Du, in mod. ZFH in
Coswig, v. privat, prov.-frei,
Gartennutzung, 55 m², 319 €
kalt + NK + 2 MM Kaut.
Telefon 035243 36071

Anzeigenberatung

03525 718622



Korkböden
recyclebarer Bodenbelag

Parkettböden
erneuerbare Rohstoffe

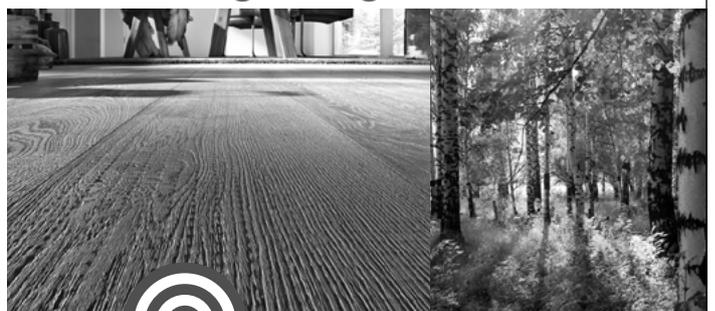
Naturdesignböden
sehr gute Ökobilanzen

Linoleum
umweltfreundliches
Naturmaterial

Teppichböden
aus Maisfaser

Rosenstr. 25 • 01689 Weinböhla
Tel. 035243 - 36 41 1
Mobil 0174 - 31 22 82 6
post@am-boden.de
www.am-boden.de

Nachhaltig und gesund wohnen



BODENBELÄGE
Dietmar Eisenblätter

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077	
	Krematorium	Durchwahl	453139	
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006	
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330	
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917		

Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft

Suchen Immobilien!

Kienzle IMMOBILIEN

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!

HELBIG Bestattungen Bestattungsfeiern

Tag & Nacht
0351/830 18 47

Familienunternehmen
fachgeprüfter Bestatter

01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

BESTATTUNGSWESEN

Rolf Beuhne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme

NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber)
Kreyernweg 91
01445 Radebeul

Telefon: 0351 32350529
Mobil: 0172 8833166

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

Jürgen Jockusch

STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**

Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola
Handwerksmeister
Auerstraße 4 a, 01640 Coswig
Tel. 0172/3460528, Fax 035243/477185

- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

RENOVIERUNG

Farbanstriche · Tapezierung
Bodenverlegung · Trockenbau

Die Vollmaler

Maler & Innenausbau Michael Voll
Tel. 0173 - 370 62 48
voll-korrekt@web.de
www.die-vollmaler.de

HARZBECKER

Umzüge & Beräumung

- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138

Baumeister Wolf

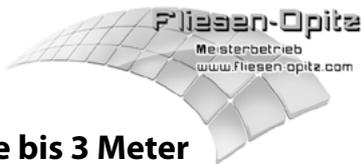
- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbauarbeiten
- Umbau- und Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

Maurermeister
Michael Wolf

Naundorfer Straße 23
01640 Coswig

Handy 0174 3227137
info@baumeister-wolf.de

- Fliesen
- Mosaik
- Naturstein
- Großformate bis 3 Meter



Martin Opitz · Schindlerstraße 13 · 01689 Weinböhla
Tel. 035243 453289 · mobil 0172 3788219
www.fliesen-opitz.com · info@fliesen-opitz.com

TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

Container-Dienst

- Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³
- Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Abholung von Möbel-Einzelstücken
- Brennarbeiten bei Schrottdemontage
- Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott
- Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleidern

Industriestraße 23 · 01640 Coswig
Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 797 09
www.teichmann-recycling.de

Mo. – Fr. 7–12 und 13–18 Uhr · Sa. 8–12 Uhr



Elbgau-Immobilien-Boedecker – 28 Jahre Immobilienkompetenz in Coswig

Sie wollen Ihr Haus verkaufen und suchen eine bedarfs- oder altersgerechte Wohnung, dann sind Sie bei uns herzlich willkommen. Wir werden Sie vorher **kostenfrei, umfassend beraten**, Wohnungsvorschläge unterbreiten und den **Wert Ihrer Immobilie kostenfrei bestimmen**. Nutzen Sie unsere langjährige Kompetenz.

Telefon 03523 7 28 56 oder 0172 3594343
oder E-Mail: Elbgau-Immobilien@t-online.de

EP:K&G media

ElectronicPartner

TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice



- Fachberatung
- Finanzierung
- GarantieService
- LieferService
- MontageService
- ComputerService
- ReparaturService

Coswig, Moritzburger Str. 29
Telefon 03523 847-47
www.kg-media.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-19 Uhr
Sa 9-13 Uhr



STADTWERKE elbtal

Einladung zum Fußballpokal und Kinderfest

Mit einem Fußballturnier der Altersklasse E-Junioren wollen fünf namhafte Unternehmen die besten Nachwuchskicker der Elbtal-Region ermitteln. Alle Fans sind natürlich herzlich eingeladen. Ein Rahmenprogramm mit vielen Attraktionen soll alle zum aktiven Mitmachen animieren:

Torwandschießen + Hüpfburg und ENSOmobil + Glücksrad + Ballschussgeschwindigkeitsmessanlage + Trinkwasserbar + kostenloses Mittagessen für alle teilnehmenden Kinder und ihre Trainer

Übergabe des ENSO-Nachwuchsförderpreises in der Mittagspause
Freier Eintritt für alle!

Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651
Neubrunnstraße 8 · 01445 Radebeul
www.stadtwerke-elbtal.de

Ebenfalls dabei mit Energie & Engagement:



Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.

WILLKOMMEN BEI MÖBEL HÜLSBUSCH
UND DER FAHRRAD-KETTE ZUM

Maifest

26. Mai 2019 · 13.00 bis 18.00 Uhr

VERKAUFSOFFENER SONNTAG nur auf dem Ehrlichtweg

*... mit großem Kinderfest
von 11.00-18.00 Uhr*

- **Kindersachenflohmarkt, Kindereisenbahn, Kinderschminken, Bastelstraße, Kindertrampolin und Ponyreiten**
- 14.00-18.00 Uhr spielt zur Unterhaltung die „**Meißner Gartenband**“
- **Für das leibliche Wohl ist gesorgt:** Kaffee & Kuchen, erfrischende Getränke, Grillspezialitäten u.v.m.



designed by freepik

Der neue hülsbusch
KÜCHEN + WOHNEN
Ein Haus der „Der Neue Hülsbusch – Schönes Wohnen GmbH“

Die Fahrrad-Kette
Ihr Fahrrad und E-Bike Berater

📍 Ehrlichtweg 3-9 | 01689 Weinböhlen | fon 03 52 43 . 338-0
✉ kontakt@huelsbusch.com | f/moebelhuelsbusch/ | www.huelsbusch.com